



有對結婚多年，佑。雖然他們是雙胞胎，但兩人是兩個，力後終於成功，下親天，孕，順利生。母親天，對，雙胞胎。取名為天，將哥哥取。名。為。天，賢，弟弟叫。做。天。



畫中有詩

•圖/李錦輝(台灣)

• 文 / 麥莉 (台灣)

精采人生

人 生 像 在 拔 河
人 生 像 划 龍 舟
順 遂 時 別 驕 傲
逆 境 時 別 放 棄
拚 一 點 撐 下 去
你 贏 了 這 場 比 賽
也 贏 了 精 采 人 生



每日英語新聞 歐巴馬家人在南非拜會曼德拉 4-2

Now 92 and largely retired from public life, Mandela sent word he wanted to meet with the U.S. first lady at his home while she was at his foundation viewing some of his personal papers.

今年高齡92的曼德拉克已鮮少公開露面，當蜜雪兒參觀他的基金會、觀看他的一些私人文件時，曼德拉克傳話表示想在家裡接待美國第一夫人。【美聯社】

中文

- (1) 李^{ㄌㄧˇ}小^{ㄒㄩㄠˋ}姐^{ㄓㄨˇ}！有^{ㄩˇ}空^{ㄎㄨㄥ}陪^{ㄆㄟˊ}我^{ㄨㄛˊ}上^{ㄕㄨㄥˋ}街^{ㄒㄩㄝ}買^{ㄇㄞˋ}點^{ㄉㄧㄢˋ}東^{ㄉㄨㄥ}西^{ㄒㄩ}嗎^{ㄇㄚˊ}？
- (2) 你^{ㄋㄨˇ}想^{ㄒㄩㄥˋ}買^{ㄇㄞˋ}什^ㄕ麼^{ㄇㄛˋ}東^{ㄉㄨㄥ}西^{ㄒㄩ}？
- (3) 想^{ㄒㄩㄥˋ}買^{ㄇㄞˋ}一^ㄧ雙^{ㄕㄨㄤ}皮^{ㄆㄧˊ}鞋^{ㄒㄩㄝ}，順^{ㄕㄨㄣˋ}便^{ㄅㄧㄢˋ}看^{ㄎㄨㄥˋ}看^{ㄎㄨㄥˋ}衣^ㄩ料^{ㄌㄠˋ}。
- (4) 你^{ㄋㄨˇ}打^{ㄉㄚˊ}算^{ㄕㄨㄢˋ}麼^{ㄇㄛˋ}什^ㄕ麼^{ㄇㄛˋ}時^ㄕ候^{ㄏㄡˋ}去^ㄕ呢^{ㄋㄟ}？
- (5) 現^{ㄒㄩㄢˋ}在^{ㄗㄞˋ}就^{ㄓㄨˋ}去^ㄕ。
- (6) 好^{ㄏㄠˊ}呀，我^{ㄨㄛˊ}也^{ㄜˊ}正^ㄓ想^{ㄒㄩㄥˋ}上^{ㄕㄨㄥˋ}街^{ㄒㄩㄝ}去^ㄕ逛^{ㄍㄨㄤˋ}逛^{ㄍㄨㄤˋ}。

泰 文

1. คุณหลี่ มีเวลาว่างไปซื้อของกับฉันหน่อยได้ไหม ?
2. คุณจะซื้ออะไร ?
3. ฉันจะซื้อรองเท้าสักคู่ และไปเลือกผ้าตัดเสื้อ
4. คุณจะไปเมื่อไหร่ ?
5. ไปเดี๋ยวนี้
6. ตกลง ฉันก็กำลังคิดจะออกไปเดินดูผ้าของเหมือนกัน

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。



數
獨

SUDOKU

動動腦

<http://www.lemo.dk/sudoku/>

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

7		9				8		2
			7		3			
	4			8			5	
	7	4				5	9	
			6		7			
	1	5				6	7	
	8			9			1	
			2		1			
4		1				9		7

找碴解答：

